المرفق الأول

التعريفات المستخدمة في هذا التقرير

العفو	إعفاء عام، أو "تسوية الأوضاع القانونية" أو "إضفاء الطابع القانوني" يمنحه بلد لأشخاص يمكنهم إثبات إقامتهم فيه مع أن هذه الإقامة غير مصرّح بها.
اللجوء	منح الدولة الحماية على أراضيها لأشخاص من دولة أخرى يفرون من الاضطهاد أو الخطر الجسيم. يشمل اللجوء عدد من المبادئ تضم عدم الإعادة القسرية ، والإذن بالبقاء على أراضي بلد اللجوء والمعايير الإنسانية للمعاملة.
طالب اللجوء	شخص يلتمس الحماية الدولية. في البلدان ذات الإجراءات الفردية، فإن طالب اللجوء هو شخص لم يتم البت في طلبه في النهاية من قبل الدولة التي تم تقديم الطلب فيها. لن يتم الاعتراف بكل طالب لجوء في نهاية المطاف كلاجئ ، ولكن كل لاجئ كان في البداية طالب لجوء.
العمل بالاسترقاق	الخدمات التي يقدمها عامل تحت ظروف الاسترقاق الناشئة عن اعتبارات اقتصادية، وأهمها المديونية من خلال القروض أو السَّلف. وحيث تكون القروض هي السبب الأساسي للعمل بالسخرة، فالتبعات هي ارتباط العامل (أو من يعولهم أو ورثته) مع دائن معيَّن لفترة محددة أو غير محددة حتى يسدد الدَّين.
الطفل	كل إنسان لم يتجاوز الثامنة عشرة، ما لم يبلغ سن الرشد قبل ذلك بموجب القانون المنطبق عليه (المادة 1 من اتفاقية حقوق الطفل، 1989).
الاسترقاق على أساس الدَّين	الحال أو الوضع الناجم عن ارتهان مدين بتقديم خدماته الشخصية أو خدمات شخص تابع له ضمانا لدين عليه، إذا كانت القيمة المنصفة لهذه الخدمات لا تستخدم لتصفية هذا الدين أو لم تكن مدة هذه الخدمات أو طبيعتها محددة (المادة 1 (أ) من الاتفاقية التكميلية لإبطال الرق وتجارة الرقيق والأعراف والممارسات الشبيهة بالرق، 1956).
الترحيل	إجراءات سيادية للدولة لإخراج شخص من غير المواطنين من أراضيها إلى بلده الأصلي أو إلى بلد ثالث بعد رفض إدخاله البلاد أو نهاية تصريح إقامته فيها.
الاحتجاز	القيود على حرية التنقل من خلال الحبس الذي تأمر به سلطة إدارية أو قضائية. وهناك نوعان من الاحتجاز: الاحتجاز الجنائي، والغرض منه العقوبة على جريمة مرتكبة؛ والاحتجاز الإداري الذي يضمن إمكانية تنفيذ إجراء إداري آخر (كالترحيل أو الطرد). وفي معظم البلدان يخضع المهاجرون غير النظاميين للاحتجاز الإداري، لأنهم انتهكوا قوانين ولوائح الهجرة التي لا تعتبر جرائم. وفي العديد من الدول، يجوز أيضاً احتجاز شخص غير مواطن إدارياً ريثما يتخذ قرار بشأن وضع لجوئه أو دخوله الدولة أو إخراجه منها.
المغتربون	يعرّف المغتربون بشكل واسع على أنهم أشخاص وأفراد أو شبكات وجمعيات ومجتمعات محلية، غادروا بلدهم الأصلي، ولكنهم لا يزالوا يحتفظون بروابط مع أوطانهم. ويشمل هذا المفهوم مجتمعات المغتربين المستقرين في الخارج والعمال المهاجرين المقيمين في الخارج بصفة مؤقتة، والمغتربين الحاملين لجنسية بلدهم المضيف والحاملين جنسيتين، والمهاجرين من الجيلين الثاني والثالث.

النازحون	أشخاص أو مجموعات أشخاص أُجبروا على الهرب أو على مغادرة منازلهم أو أماكن إقامتهم المعتادة أو اضطُروا إلى ذلك، لا سيما نتيجة أو سعيا لتفادي آثار النزاع المسلح وحالات العنف العام، أو انتهاكات حقوق الإنسان أو الكوارث الطبيعية أو التي من صنع الإنسان.
النزوح	تحركات أشخاص أُجبروا على الهرب أو على مغادرة منازلهم أو أماكن إقامتهم المعتادة داخل أو إلى خارج دولتهم، أو اضطُروا إلى ذلك، لا سيما نتيجة أو سعيا لتفادي آثار النزاع المسلح وحالات العنف العام، أو انتهاكات حقوق الإنسان أو الكوارث الطبيعية أو التي من صنع الإنسان.
الهجرة الميسرة	رعاية أو تشجيع الهجرة النظامية من خلال جعل السفر أسهل وأكثر ملاءمة. وقد يحدث هذا من خلال عملية بسيطة لطلب تأشيرة أو إجراءات تفتيش ركّاب فعالة يضطلع بها عدد كافٍ من الموظفين.
هجرة الأسرة	مفهوم عام للم شمل الأسرة وهجرة الأسرة بكاملها.
لم/جمع شمل الأسرة	العملية التي يجتمع فيها ثانية أفراد أسرة فرّقتهم الهجرة القسرية أو الطوعية في بلد غير بلد المنشأ.
عمل السخرة/العمل القسري	كل عمل أو خدمة تفرض على أي شخص يتعرض لخطر أي عقوبة والذي لم يعرض عليه الشخص نفسه طواعية (المادة 2 (1) من اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 29 بشأن السخرة ، 1930).
العودة القسرية	الإعادة الإلزامية للفرد إلى بلد المنشأ أو بلد العبور أو بلد ثالث ، على أساس إجراء إداري أو قضائي.
حوكمة الهجرة	منظومة من المؤسسات والأطر القانونية والآليات والممارسات الرامية إلى تنظيم الهجرة وحماية المهاجرين. ويستخدم هذا المصطلح بشكل يكاد يرادف "إدارة الهجرة"، مع أن مصطلح إدارة الهجرة يشير في بعض الأحيان إلى معنى أضيق نطاقاً، هو تنظيم الحركة بين الحدود على صعيد الدولة.
المهاجرون من ذوي المهارات/المؤهلات العالية	لا يوجد توافق دولي على تعريف محدد لهذا المصطلح، وفي أحيان كثيرة يقصد به معنيان متداخلان. فبصفة عامة جداً يعتبر المهاجر ذو المهارات العالية شخصاً من ذوي التعليم العالي، وهو عادة شخص راشد أكمل ما لا يقل عن سنتين من التعليم ما بعد الثانوي، وبمعنى أكثر تحديداً، المهاجر ذو المهارات العالية هو الشخص الذي حصل، سواء من خلال التعليم العالي أو الخبرة المهنية، على مستوى المؤهلات المطلوبة عادة لممارسة المهنة.
الإدماج	يستخدم هذا المصطلح ويفهم بشكل مختلف في بلدان وسياقات مختلفة، فيمكن تعريف "الإدماج" بأنه العملية التي يصبح من خلالها المهاجرون مقبولين في مجتمع ما، سواء كأفراد أم مجموعات. وعموماً يشير المصطلح إلى عملية تكيُّف في اتجاهين من جانب المهاجرين والمجتمعات المضيفة، مع اختلاف المتطلبات الخاصة لقبول المجتمع المضيف من بلد إلى آخر. ولا يعني الادماج بالضرورة استيطان دائم ولكن يعني اعتبار حقوق وواجبات كل من المهاجرين والمجتمعات المضيفة، بما في ذلك حق الحصول على الخدمات وسوق العمل، وتحديد واحترام مجموعة القيم الأساسية التي تربط بين المهاجرين والمجتمعات المضيفة في غاية مشتركة. والدمج المحلي هو إحدى الحلول الثلاثة الدائمة لمعالجة محنة اللاجئين. ويمكن أن ينطبق المفهوم أيضاً لضحايا الاتجار بالبشر والأطفال غير المصحوبين بذويهم.
الهجرة الداخلية	تحركات الناس من منطقة في بلد ما إلى منطقة أخرى في البلد نفسه، لغرض إنشاء مكان إقامة جديد. قد تكون هذه الهجرة مؤقتة أو دائمة. يتحرك المهاجرون الداخليون ولكنهم يظلون في حدود بلادهم (مثل الهجرة من الريف إلى المدن).
النازحون داخلياً	أشخاص أو مجموعات أشخاص أُجبروا على الهرب أو مغادرة منازلهم أو أماكن إقامتهم المعتادة، لا سيما نتيجة أو سعياً لتفادي آثار النزاع المسلح وحالات العنف العام، أو انتهاكات حقوق الإنسان أو الكوارث الطبيعية أو التي من صنع الإنسان، ولكن الذين لم يعبروا الحدود الدولية. (المبادئ التوجيهية المتعلقة بالتشرد الداخلي، (Add.2/53/1998/E/CN.4).

الهجرة الدولية	تحركات أفراد يغادرون بلدهم الأصلي أو بلد إقامتهم، للإقامة بصفة دائمة أو مؤقتة في بلد آخر. وفي هذه الحالة، يعبرون الحدود الدولية.
قانون الهجرة الدولي	المعايير والمبادئ الدولية المتعلقة بالهجرة المستمدة من سيادة الدولة - مثل الحق بالسماح بدخول المهاجرين واحتجازهم وطردهم، وبمكافحة الاتجار بالمهاجرين وتهريبهم، وبحماية الحدود، وبمنح الجنسية) - ومن صكوك حقوق الإنسان. ويؤلف هذان العنصران الركيزتين الأساسيتين لقانون الهجرة الدولي. وتتوزع صكوك قانون الهجرة الدولية على عدة فروع من القانون، كقانون حقوق الإنسان، والقانون الإنساني، وقانون العمل، وقانون اللاجئين، والقانون القنصلي، وقانون التجارة، والقانون البحري.
المهاجر غير النظامي	شخص ليس لديه وضع قانوني في البلد المضيف نتيجة دخول غير شرعي، أو انتهاك لشروط الدخول، أو انتهاء مدة تأشيرته. ويغطي هذا التعريف، ومن جملة أمور أخرى، الأشخاص الذين عبروا بلداً أو دخلوا بلداً مضيفاً بشكل قانوني ولكنهم أقاموا فيه لفترات أطول من المسموح بها أو عملوا فيه بوظائف بشكل غير قانوني (ويسمى هذا أيضاً مهاجراً متسللاً أو غير موثق أو مهاجراً في وضع غير نظامي). ويفضل مصطلح "غير نظامي" على "غير قانوني" لأن الأخير يحمل دلالة جنائية وينظر إليه على أنه ينفي إنسانية المهاجرين.
الطلاب الدوليون:	الطلاب الذين عبروا حدودًا وطنية لغرض التعليم وهم الآن مسجلين خارج بلدهم الأصلي.
الهجرة غير النظامية	حركات انتقال تجري خارج المعايير التنظيمية للبلدان المرسِلة وبلدان العبور والبلدان المستقبِلة. وليس هناك تعريف واضح ومقبول من الجميع للهجرة غير النظامية. فهي، من منظور بلدان المقصد، الدخول أو البقاء أو العمل في البلد بدون التصاريح أو الوثائق اللازمة بموجب قوانين الهجرة. أما من منظور البلدان المرسِلة، فالوضع غير النظامي يظهر مثلاً في حالات عبور شخص للحدود الدولية بدون جواز سفر أو وثائق سفر صالحة، أو لا يلبي المتطلبات الإدارية لمغادرة البلد. ولكن ثمة ميل إلى حصر استخدام مصطلح "الهجرة غير القانونية" في حالات تهريب اللاجئين أو الاتجار بالأشخاص.
هجرة العمال	تحركات أشخاص من دولة إلى أخرى أو ضمن البلد الذي يقيمون فيه، لغرض العمالة وتدرج قوانين الهجرة في معظم البلدان هجرة العمال. وتضطلع بعض الدول بدور فعال في تنظيم هجرة العمال إلى الخارج وتسعى إلى توفير فرص عمل لمواطنيها في الخارج.
العمال المهاجرون من ذوي المهارات المتدنية/ المتوسطة	ليس هناك تعريف متعارف عليه دولياً للعمال المهاجرين من ذوي المهارات المتدنية والمتوسطة. يُعتبر من ذوي المهارات المتوسطة كل شخص يتطلب درجة معينة من التدريب والتأهيل حتى يتمكن من مزاولة العمل بالكفاءة القصوى/الفضلى، علماً أن هذا التدريب لا يكون للمدة ذاتها أو بالكثافة نفسها المطلوبة لتصنيف العامل على أنه ماهر (أو حرفي)، كونه يُقاس بالأسابيع أو الأيام وليس بالسنوات، كما أن مستواه لا يكون عادة من المستوى الجامعي. ويجب تصنيف ما يُعرف بالعمال اليدويين (كالعاملين في مجال الإنتاج أو البناء) على أنهم من أصحاب المهارات المتوسطة. أما العمال من ذوي المهارات المتدنية، فهم الأشخاص الذين تابعوا دورات تدريبية أقل من تلك التي تابعها العمال من ذوي المهارات المتوسطة أو الذين لم يتابعوا أي دورة على الإطلاق واكتسبوا مهاراتهم خلال مزاولتهم لعملهم.
المهاجر	أي شخص انتقل أو ينتقل عبر الحدود الدولية أو في حدود دولة واحدة بعيداً عن مكان إقامته المعتاد بغض النظر عن (1) وضعه القانوني؛ (2) وإذا كان الانتقال طوعياً أم قسرياً؛ (3) وأسباب الانتقال؛ (4) وطول مدة إقامته.
حركة المهاجرين	عدد المهاجرين الذين ينتقلون، أو يعملون للحصول على إذن بالانتقال، من وإلى مكان معين في فترة زمنية محددة.
عدد المهاجرين	عدد المهاجرين المقيمين في بلد معيَّن في فترة زمنية محددة.
العامل المهاجر	"الشخص الذي سيزاول، أو ما برح يزاول نشاطاً مقابل أجر في دولة ليس من رعاياها" (المادة رقم 2 (1) من الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع المهاجرين وأفراد أسرهم لعام 1990).

الهجرة	تحركات أشخاص أو مجموعة من الأشخاص، سواء عبر الحدود الدولية أم داخل الدولة. وهي تحركات سكانية تشمل أي نوع من تحرك الناس أياً كانت مدته أو تركيبته أو أسبابه، وتشمل هجرة اللاجئين، والنازحين والمهاجرين لدوافع اقتصادية، والأشخاص الذين ينتقلون لغايات أخرى بما فيها لم شمل الأسرة.
إدارة الهجرة	مصطلح يُستخدم للإحاطة بالوظائف الحكومية العديدة ضمن نظام وطني للإدارة المنظمة والإنسانية للهجرة عبر الحدود، ولا سيما إدارة دخول الأجانب وتواجدهم ضمن حدود الدولة، وحماية المهاجرين وغيرهم ممن هم في حاجة إلى الحماية. ويشير إلى نهج مخطط له لوضع السياسات والاستجابات التشريعية والإدارية لمسائل الهجرة الأساسية.
التحركات المختلطة (الهجرة المختلطة أو التدفقات المختلطة)	حركات مختلطة لعدد من الأشخاص يسافرون معاً، عموماً بطريقة غير نظامية، يقاسمون الطرق أو وسائل السفر عينها لأسباب مختلفة ولديهم احتياجات وملامح مختلفة، ويمكن أن تشمل اللاجئين وطالبي اللجوء، وأشخاص متاجر بهم، وأطفال غير مصحوبين بذويهم أو منفصلين عنهم، ومهاجرين في أوضاع غير نظامية.
التجنيس	المصدر: مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، مواجهة تحركات الهجرة المختلطة: خطة عمل من عشر نقاط، 2012، ص. 291.
عدم الإعادة القسرية	يحظر مبدأ عدم الإعادة القسرية على الدول طرد أو إعادة "لاجئ" بأي شكل من الأشكال إلى حدود الأقاليم حيث تتعرض حياته أو حريته للتهديد بسبب عرقه أو دينه أو جنسيته أو عضويته في مجموعة اجتماعية أو رأي سياسي. إن واجب عدم الإعادة القسرية هو جزء من القانون الدولي العرفي وبالتالي فهو ملزم لجميع الدول، سواء كانت أطرافاً في اتفاقية عام 1951 المتعلقة بوضع اللاجئين أم لا.
عوامل الدفع والجذب	كثيراً ما يجري تحليل الهجرة بـ "نموذج الدفع والجذب"، الذي ينظر في عوامل الدفع التي تدفع الناس إلى مغادرة بلدهم (مثل المشاكل الاقتصادية أو الاجتماعية أو السياسية)، وعوامل الجذب التي تجتذبهم إلى بلد المقصد.
السماح بالدخول مجدداً	إجراء للدولة تقبل بموجبه دخول شخص ما مجدداً إلى البلاد (من مواطنيها، أو من بلد ثالث، أو من عديمي الجنسية).
اللاجئ	كل شخص يجد نفسه بسبب خوف مبرر من التعرض للاضطهاد بسبب عرقه أو دينه أو جنسيته أو انتمائه إلى فئة اجتماعية معينة أو آرائه السياسية، خارج البلد الذي يحمل جنسيته ولا يستطيع بسبب ذلك الخوف أو لا يرغب أن يستظل بحماية ذلك البلد. المادة -1ألف2- من الاتفاقية الخاصة بوضع اللاجئين، لعام 1951 كما جرى تعديلها في بروتوكول عام 1967). وإضافة إلى تعريف اللاجئ في المادة -1ألف2- من اتفاقية عام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين، تعرّف اتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية لعام 1969 اللاجئ على أنه كل شخص "يجد نفسه مضطراً، بسبب عدوان أو احتلال خارجي أو سيطرة أجنبية أو بسبب أحداث تهدد بشكل خطير الأمن العام في جزء من البلد المنشأ أو في أراضيه كلها، أو البلد الذي يحمل جنسيته، إلى أن يترك محل إقامته العادية ليبحث عن ملاذ له في مكان أخر خارج بلده الأصلي أو البلد الذي يحمل جنسيتها". كذلك ينص إعلان كارتاخينا لعام 1984 على أن اللاجئين يشملون أيضاً الأشخاص الذين يهربون من بلدهم بسبب تعرض حياتهم أو أمنهم أو حريتهم للخطر جراء حالات العنف العام والاعتداء الأجنبي والنزاعات الداخلية والانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان أو غيرها من الظروف التي تخلّ بالنظام العام.
تحديد وضع اللاجئين	الإجراءات القانونية والإدارية التي تتخذها الدول و / أو مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين لتحديد ما إذا كان ينبغي الاعتراف بالفرد كلاجئ وفقًا للقانون الوطني والدولي.
الهجرة النظامية	إعادة احتواء أو إعادة إدماج شخص ما في مجموعة أو عملية، مثل مهاجر في مجتمع بلده الأصلي أو بلد إقامته المعتاد.

تسوية الأوضاع القانونية	أي عملية أو برامج تسمح بموجبها السلطات في دولة ما لغير المواطنين الموجودين على أراضيها في أوضاع غير نظامية أو ليس لديهم الوثائق اللازمة للمكوث بشكل قانوني في الدولة. وتشمل بعض الممارسات التقليدية منح العفو (أو ما يُعرف أيضاً بتسوية الأوضاع) لغير المواطنين الذين مضى على إقامتهم في البلد بصورة غير نظامية فترة زمنية محددة، ولم يتبين ما يمنع تسوية أوضاعهم.
إعادة الدمج	إعادة احتواء أو إعادة إدماج شخص ما في مجموعة أو عملية، مثل مهاجر في مجتمع بلده الأصلي أو بلد إقامته المعتاد.
التحويلات المالية	تحويلات مالية دولية متعددة الاتجاهات وطوعية وخاصة يقوم بها المهاجرون، فردياً أو جماعياً، إلى أشخاص يقيمون معهم صلات وثيقة.
العودة إلى الوطن	الحق الشخصي للاجئ أو أسير حرب أو محتجز مدني في العودة إلى بلد جنسيته بموجب الشروط الخاصة المحددة في مختلف الصكوك الدولية (اتفاقيات جنيف 1949 وبروتوكولاتها الإضافية، 1977، واللائحة المتعلقة بقوانين وأعراف الحرب البرية الملحقة باتفاقية لاهاي الرابعة لعام 1907، وصكوك حقوق الإنسان وكذلك القانون الدولي العرفي). ويمنح الفرد خيار العودة إلى الوطن شخصياً وليس سلطة الاحتجاز. وفي قانون النزاع المسلح الدولي، تنطوي الإعادة إلى الوطن أيضا على التزام سلطة الاحتجاز بالإفراج عن الأشخاص المؤهلين (الجنود والمدنيين) وواجب البلد المنشأ في استقبال رعاياه في نهاية الأعمال الحربية. وحتى ولو لم يتضمن قانون المعاهدات قاعدة عامة بشأن هذه النقطة، فمن المقبول اليوم أن توافق جميع الأطراف المعنية ضمناً بعودة أسرى الحرب والمحتجزين المدنيين إلى أوطانهم. وينطبق مصطلح العودة إلى الوطن أيضاً على المبعوثين الدبلوماسيين والمسؤولين الدوليين في وقت الأزمات الدولية وكذلك على المغتربين والمهاجرين.
إعادة التوطين	نقل اللاجئين من البلد الذي التمسوا فيه اللجوء إلى دولة أخرى وافقت على قبولهم. عادةً ما يُمنح اللاجئون اللجوء أو شكل آخر من أشكال حقوق الإقامة الطويلة الأمد، وفي كثير من الحالات، ستتاح لهم الفرصة ليصبحوا مواطنين متجنسين. لهذا السبب، فإن إعادة التوطين هي حل دائم وأداة لحماية اللاجئين. كما أنه مثال عملي لتقاسم الأعباء والمسؤوليات على الصعيد الدولي.
الهجرة العائدة	عودة الشخص إلى بلده الأصلي أو محل إقامته المعتاد غالباً بعد قضاء عام واحد على الأقل في بلد آخر. ويمكن أن تكون هذه العودة طوعية أو غير طوعية، وتشمل الهجرة العائدة العودة الطوعية إلى الوطن.
العامل المهاجر الموسمي/الهجرة الموسمية	العامل المهاجر الذي يتوقف عمله، بطبيعته، على الظروف الموسمية، ولا يُؤدى إلا أثناء جزء من السنة. (المادة 2-2 (ب) من الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم لعام 1990).
المهاجر من ذوي المهارات	العامل المهاجر الذي يمنح عادة بسبب مهاراته أو خبرته المهنية المكتسبة، معاملة تفضيلية فيما يتعلق بقبوله في البلد المضيف (ولذلك يخضع لقيود أقل فيما يتعلق بمدة إقامته وتغيير عمله ولم شمل عائلته).
تهريب المهاجرين	"تدبير الدخول غير المشروع لشخص ما إلى دولة طرف ليس ذلك الشخص من رعاياها أو من المقيمين الدائمين فيها، وذلك من أجل الحصول بصورة مباشرة أو غير مباشرة على منفعة مالية أو منفعة مادية أخرى" (المادة 3 (أ) من بروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والبحر والجو المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية لعام 2000). والتهريب، خلافاً للاتجار، لا يتطلب عنصر الاستغلال أو الإكراه أو انتهاك حقوق الإنسان.
انعدام الجنسية	حالة الفرد الذي لا تعتبره أي دولة من رعاياها بموجب قانونها الداخلي. قد يكون انعدام الجنسية ناجماً عن عدد من الأسباب مثل تضارب القوانين، والثغرات في قوانين الجنسية ، وعدم المساواة بين الجنسين في قوانين الجنسية، والتمييز ، وخلافة الدولة ، والحرمان التعسفي من الجنسية، وعدم تسجيل المواليد والتوثيق.
هجرة (العمال) المؤقتة	هجرة العمال الذين يدخلون بلداً أجنبياً لفترة محددة ومحدودة قبل العودة إلى بلدانهم الأصلية.
العمال المهاجرون مؤقتاً	العمال المهرة أو شبه المهرة أو غير المدربين الذين يبقون في بلد المقصد لفترات محددة من الزمن كما هو محدد في عقد عمل مع العامل أو عقد خدمة مُبرم مع مؤسسة. ويسمون أيضاً: العمال المهاجرون بموجب عقد استخدام.

الاتجار بالأشخاص	"تجنيد أشخاص أو نقلهم أو تنقيلهم أو إيواؤهم أو استقبالهم بواسطة التهديد بالقوة أو استعمالها أو غير ذلك من أشكال القسر أو الاختطاف أو الاحتيال أو الخداع أو استغلال السلطة أو استغلال حالة استضعاف، أو بإعطاء أو تلقي مبالغ مالية أو مزايا لنيل موافقة شخص له سيطرة على شخص آخر لغرض الاستغلال" (المادة 3 (أ) من بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية لعام 2000). ويمكن أن يحدث الاتجار بالأشخاص داخل حدود دولة واحدة أو قد يكون له طابع عبر وطني.
العبور	التوقف العابر لفترات زمنية متفاوتة أثناء السفر بين بلدين أو أكثر.
العمال المهاجرون غير الموثقين/العمال المهاجرون في وضع غير نظامي	العمال المهاجرون، أو أعضاء أسرهم، غير المصرح لهم بالدخول إلى دولة أو الإقامة أو العمل فيها.
ضحايا الاتجار بالبشر	أي شخص طبيعي يتعرض للاتجار بالبشر.
العودة الطوعية	العودة المدعومة أو المستقلة إلى بلد المنشأ أو بلد العبور أو أي بلد ثالث آخر على أساس قرار حر يتخذه العائد.
المجموعة المعرضة للمخاطر	اعتماداً على السياق، أي مجموعة أو شريحة من المجتمع (مثل الأطفال، والمسنين، والأشخاص ذوي الإعاقة، والأقليات العرقية أو الدينية، والمهاجرين ولا سيما الذين هم في وضع غير نظامي أو أشخاص متنوعي الجنس والميل الجنسي والهوية الجنسانية) أكثر عرضة لممارسات تمييزية وعنف أو حرمان اجتماعي أو مصاعب اقتصادية مقارنة بمجموعات أخرى في الدولة. وتتعرض هذه المجموعات لمزيد من المخاطر في فترات النزاع أو الأزمات أو الكوارث.